

R10 e R10 Turbo



R10-03169-PT-03/2018
U.S. & METRICA



R5
34 - 110 LPH
9 - 29 GPH



R10
61 - 164 LPH
0,3 - 0,7 GPM



R10 Turbo
140 - 469 LPH
0,6 - 2,1 GPM



R2000
150 - 792 LPH
0,7 - 3,5 GPM



R2000LP/WF
191 - 1295 LPH
0,9 - 5,7 GPM

Os aspersores R10 e R10 Turbo são parte da família Rotator® da Nelson.

 **NELSON IRRIGATION CORPORATION**



Nenhum outro

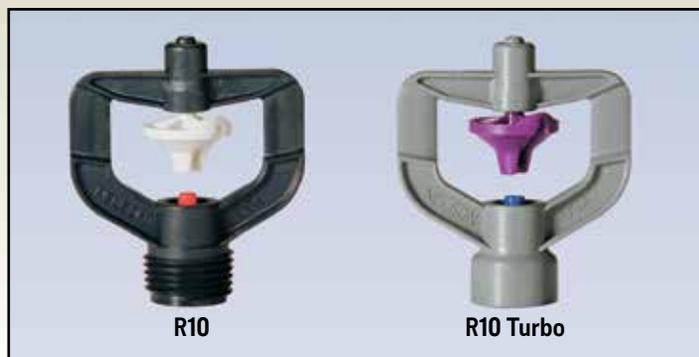
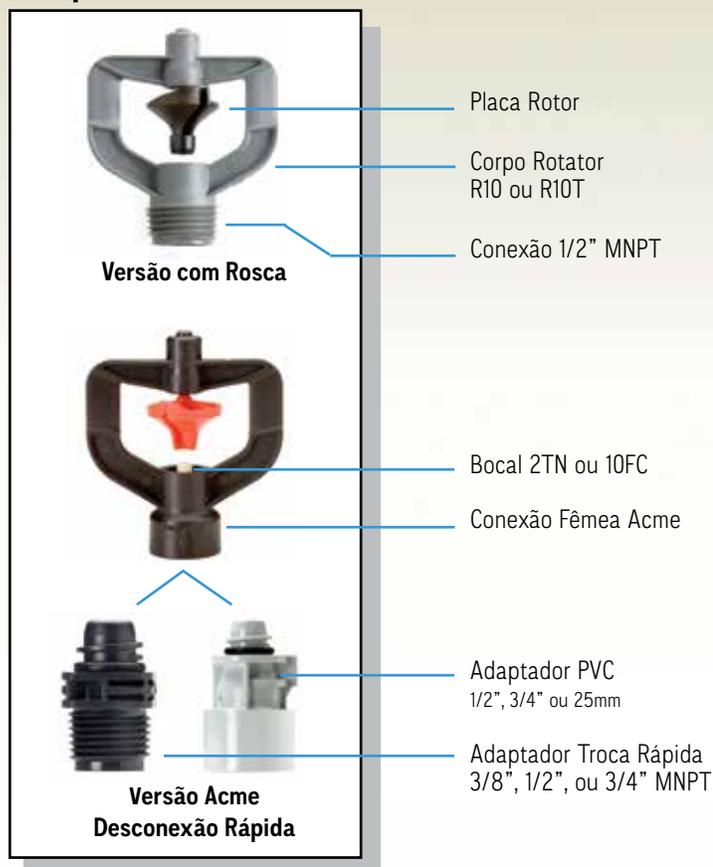


aspersora agrícola é tão confiável e durável quanto o R10 e

Aspersores de Baixa Vazão Muito Confiáveis

Atendendo as necessidades por aspersores pequenos, de baixa vazão, que operem de forma confiável, no intervalo médio entre o micro aspersor e o de tamanho padrão, os Rotators **R10** e o **R10 Turbo (R10T)** acertam o alvo. Com o mesmo princípio de funcionamento comprovado e patenteado e a tecnologia avançada usada em outros Aspersores Rotator da Nelson, o R10 e o R10T estão deixando a sua marca em uma ampla variedade de aplicações na irrigação de pomar e campo.

Componentes R10 e R10T



O motor com projeto diferenciado do R10 Turbo (com freio) é mais resistente a fim de maximizar o raio, a confiabilidade, e a uniformidade.

Bocais 2TN Nelson

- longa durabilidade e alta precisão
- codificado por cores para fácil identificação
- encaixe e desencaixe rápidos



Para obter durabilidade, confiabilidade e aplicar a água da maneira mais uniforme, a escolha é simples, R10 e R10 Turbo da Nelson.



APLICAÇÕES



Resfriamento aéreo para árvores



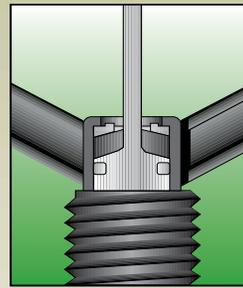
Irrigação sob o dossel para árvores.



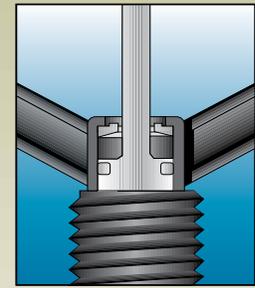
Para irrigação de culturas de campo. O Rotator® R10T é usado como parte de um sistema de irrigação portátil que utiliza tubos de polietileno nas laterais em conjunto com a estaca e tubo conector montados FT5 da Nelson.



OPÇÕES DE BOCAIS R10 E VAZÃO REGULADA



10FC com alta pressão



10FC com baixa pressão

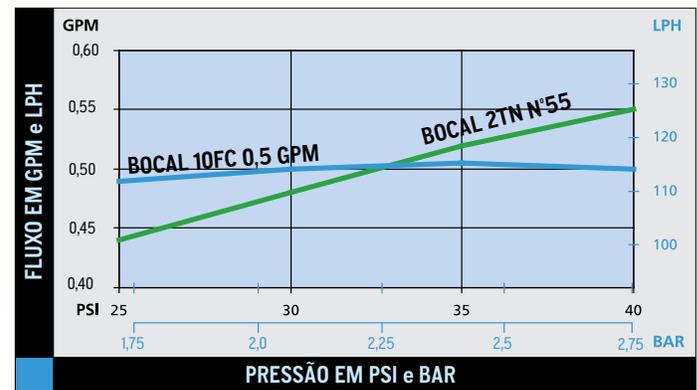
Bocal Controlador de Vazão 10FC Nelson

Os bocais 10FC ilustrados acima estão ambos operando na mesma vazão. Conforme a pressão aumenta, as arruelas flexíveis reduzem o tamanho do orifício de abertura e emitem uma vazão constante sobre uma ampla variação de pressão. Eles garantem aplicação uniforme da água ao longo da plantação.

Por que usar Bocais Controladores de Vazão?

- vazão constante sobre uma variação de pressão
- aumento da uniformidade no campo
- baixo custo, alto rendimento

Bocais 10FC e 2TN vazão com variações na pressão



Os Bocais Controladores de Vazão (10FC) são uma excelente opção de baixo custo quando a faixa de pressão do sistema estiver entre 1,7-3,4 BAR (25-50 PSI). Quando as diferenças de pressão no sistema forem mais extremas o Mini Regulador ou Mini Regulador Antidrenagem são os produtos ideais.

Mini Regulador (MR), Mini Regulador Antidrenagem (MRDC) e Mini Válvula Antidrenagem (MDC)

O Mini Regulador e o Mini Regulador Antidrenagem aumentam o potencial para conservar a água quando a pressão for mantida acima da faixa nominal do regulador. Cada aspersor no sistema entrega exatamente a mesma vazão, tamanho de gota, e uniformidade de distribuição. O MR e o MRDC estão disponíveis nas pressões nominais 2,0, 2,4, 2,8, 3,1 ou 3,4 BAR (30, 35, 40, 45 ou 50 PSI).

O recurso de antidrenagem (disponível no MRDC e no MDC) elimina o chuveiro do aspersor durante o desligamento e a partida. A Mini Válvula Antidrenagem está disponível nas opções 1,4-2,4 BAR (20 e 35 PSI).

Opções de Conexão MR, MRDC e MDC	
Entrada	Saída
Fêmea Acme 1/2" MNPT, 1/2" FNPT	Macho Acme 1/2" MNPT



R10 Opções de Placa/Bocal e Desempenho de Fluxo em GPM e LPH

Placa Série	Placa Opções	Bocais Recomendados	PSI						BAR						
			25	30	35	40	45	50	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25
P2	P2 9° Vermelha Raio 5,5-6,1m (18-20 pés) Altura do Jato 36-58cm (14-23") 	 Azul Claro n°40 0,35 FC	—	—	0,28	0,30	0,32	0,34	—	—	61,4	64,7	68,0	71,3	74,6
		 Roxo Claro n°45 0,35 FC	0,29	0,32	0,35	0,37	0,39	0,42	66,4	71,3	76,3	80,6	83,9	87,2	91,5
		 Verde Escuro n°50 0,35 FC	0,36	0,39	0,43	0,46	0,48	0,51	82,3	87,2	93,4	99,4	104	108	112
		Dentro da faixa de pressão recomendada de 1,75-3,25 BAR (25-50 PSI), os bocais controladores de fluxo 10FC 0,35 regulam a vazão em uma faixa de não mais do que a 0% acima e 10% abaixo da vazão nominal de 79,5 LPH (0,35 GPM).													
P4	P4 9° Branca Raio 5,5-6,7m (18-22 pés) Altura do Jato 36-61cm (14-24")  P4 15° Laranja Raio 7,0-7,6m (23-25 pés) (23-25 pés) Altura do Jato 102-127cm (40-50") 	 Verde Escuro n°50 0,50 10FC	—	—	0,43	0,46	0,48	0,51	—	—	93,4	99,4	104	108	112
		 Amarelo Claro n°55 0,50 10FC	0,44	0,48	0,52	0,55	0,59	0,62	101	107	114	120	125	131	137
		 Vermelho Claro n°60 0,50 10FC	0,51	0,56	0,61	0,65	0,69	0,73	117	125	133	141	147	154	161
		Dentro da faixa de pressão recomendada de 1,75-3,25 BAR (25-50 PSI), os bocais controladores de fluxo 10FC 0,5 regulam a vazão em uma faixa de não mais do que a 0% acima e 10% abaixo da vazão nominal de 114 LPH (0,5 GPM).													

R10 Turbo Opções de Placa/Bocal e Desempenho de Fluxo em GPM e LPH

Placa Série	Placa Opções	Bocais Recomendados	PSI						BAR						
			25	30	35	40	45	50	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25
P6	P6 9° Azul Raio 6,1-6,7m (20-22 pés) Altura do Jato 43-76cm (17-30")  P6 15° Roxa Raio 7,6-7,9m (25-26 pés) Altura do Jato 84-124cm (33-49") 	 Cinza n°65 0,75 10FC	0,61	0,67	0,72	0,77	0,82	0,86	140	150	158	166	175	183	190
		 Branco n°70 0,75 10FC	0,70	0,77	0,83	0,89	0,94	1,00	160	172	182	192	202	210	219
		 Azul Escuro n°78 0,75 10FC	0,88	0,97	1,05	1,12	1,19	1,25	201	217	230	242	254	266	276
		Dentro da faixa de pressão recomendada de 1,75-3,25 BAR (25-50 PSI), os bocais controladores de fluxo 10FC 0,75 regulam a vazão em uma faixa de não mais do que a 0% acima e 10% abaixo da vazão nominal de 170 LPH (0,75 GPM).													
P8	P8 15° Dourada Raio 7,9-9,1m (26-30 pés) Altura do Jato 97-147cm (38-58")  P8 24° Marrom Raio 8,2-10,1m (27-33 pés) Altura do Jato 163-251cm (64-99") 	 Laranja n°86 1,25 10FC	1,07	1,17	1,27	1,36	1,45	1,53	245	261	278	294	308	323	337
		 Roxo n°94 1,25 10FC	1,27	1,39	1,50	1,61	1,70	1,80	290	311	329	347	365	380	396
		 Amarelo n°102 1,25 10FC	1,50	1,64	1,78	1,90	2,02	2,13	343	366	389	411	431	451	469
		Dentro da faixa de pressão recomendada de 2-3,75 BAR (30-50 PSI), os bocais controladores de fluxo 10FC 1,25 regulam a vazão em uma faixa de não mais do que a 3,5% acima e 8% abaixo da vazão nominal de 284 LPH (1,25 GPM).													
P8	P8 24° Marrom Raio 8,2-10,1m (27-33 pés) Altura do Jato 163-251cm (64-99") 	 Azul Escuro n°78 para uso apenas com a placa P8 24° 1,0 10FC	—	0,97	1,05	1,12	1,19	1,25	—	217	230	242	254	266	276
		Dentro da faixa de pressão recomendada de 2-3,75 BAR (30-50 PSI), os bocais controladores de fluxo 10FC 1,0 regulam a vazão em uma faixa de não mais do que a 0% acima e 10% abaixo da vazão nominal de 227 LPH (1,0 GPM).													

Os dados de desempenho nesta sessão foram obtidos sob testes com condições ideais e podem ser adversamente afetados por más condições de entrada de água, declives, inclinações do tubo de subida, temperatura, ventos ou outros fatores. **Sempre se atente para usar o bocal correto indicado para a placa.** A pressão de operação deve estar dentro da faixa recomendada. Apenas as combinações de bocal e placa agrupados acima são recomendados. A ausência de dados de vazão nos quadros acima indicam que a pressão está fora da faixa recomendada.

OPÇÕES DE MONTAGEM E ACESSÓRIOS R10 e R10 TURBO

Montagens Tubo Conector Nelson Rotator®

Estas versáteis opções de montagem de estacas, apresentam tubos de PVC flexíveis duráveis, resistentes a UV e torções. Instalação Simples e rápida. Bocal fácil de limpar - torça o tubo para parar o fluxo. Baixo custo, alto aproveitamento. Estão disponíveis opções de tubos de 5mm e 10mm. Veja o folheto de Tubos Conectores Rotator da Nelson para mais detalhes.

Tubo Conector FT2

N° 9741-030 (montado, não inclui a estaca)

R10, Base Acme

N° 9677 Adaptador de Estaca de Aço, Rosca Acme

N° 9284-030 Tubo Conector PVC Flexível 5mm
Comprimento = 76cm (30")
Diâm. Externo = 7,6mm (0,300")
Diâm. Interno = 4,8mm (0,190")
Bobinas n°9284 304m (1.000 pés)

N° 9426-024 Estaca de Aço 6mm - 61cm (24") ou
N° 10040-018 Estaca de Fibra de Vidro 6mm - 45cm (18") ou
N° 10040-024 Estaca de Fibra de Vidro 6mm - 61cm (24")

N° 9305 Adaptador LTO Compressão 5mm x Ranhurado 5mm



Para o FT2 utilize a Ferramenta Puncionadora n° 9349 ou a Ferramenta Furadora n° 9835-003



Tubo Conector PVC

1/2 - 5mm

N° 11284-22130 (montado - orifício de saída a 24cm do topo)

R10T, Base Acme

N° 11271 Adaptador (Preto) para Estaca de PVC 55mm

Estaca PVC 2"

N° 9284-030 Tubo Conector PVC Flexível 5mm
Comprimento = 76cm (30")
Diâm. Externo = 7,6mm (0,300")
Diâm. Interno = 4,8mm (0,190")
Bobinas n° 9284 304m (1.000 pés)

N° 9305 Adaptador LTO Compressão 5mm x Ranhurado 5mm*



NOVAS OPÇÕES DE MONTAGEM PARA USO COM ESTACA DE PVC!

Tubo Conector PVC

3/4 - 5mm

N° 11455-12130 (montado - orifício de saída a 25cm do topo)

R10T, Base Acme

N° 11429 Adaptador (Preto) para Estaca de PVC 55mm Compressão x Acme

Estaca PVC 3/4"

N° 9284-030 Tubo Conector PVC Flexível 5mm
Comprimento = 76cm (30")
Diâm. Externo = 7,6mm (0,300")
Diâm. Interno = 4,8mm (0,190")
Bobinas n° 9284 304m (1.000 pés)

N° 9305 Adaptador LTO Compressão 5mm x Ranhurado 5mm*



Para PVC-5 1/2 e PVC-5 3/4 use a Ferramenta Puncionadora n° 9349 ou a Ferramenta Furadora n° 9835-003.



*Uma montagem do n° 9305 com o n° 9284-030 pode ser solicitada utilizando n° 11283-030.



A imagem a direita mostra um R10 com rosca macho em um adaptador de PVC com rosca fêmea. A imagem a esquerda mostra a nova montagem com Tubo Conector PVC-5 1/2 com Adaptador para Estaca de PVC. Encaixe direto da Estaca de PVC com o Tubo Conector de PVC Flexível por dentro do tubo, ligado por baixo ao tubo de polietileno.



Montagens Tubo Conector 10mm

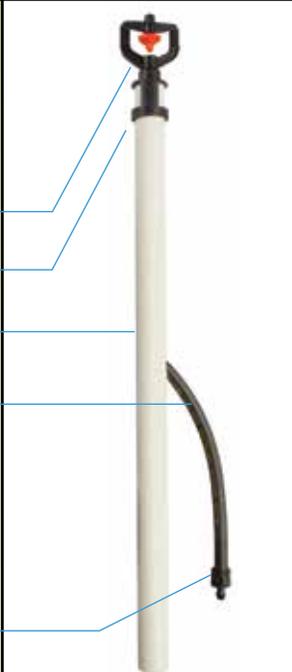
Todas as Montagens dos Tubos PVC-10 FT4 e FT5 utilizam tubo conector 10mm e ligam o R10 e o R10 Turbo a laterais de polietileno. O PVC-10 3/4 é uma opção para trabalhos pesados que previne danos causados por equipamentos, trabalhadores e mordidas de animais nos tubos.

O FT4 tem conexão permanente enquanto que o FT5 se conecta e desconecta rapidamente para uso em sistemas laterais portáteis. Ambas montagens são para uso em estacas de aço. Utilize o colar n° 9195 ao FT4 ou FT5 e faça a conversão para montagem em uma estaca de PVC 3/4".

Tubo Conector PVC 3/4 - 10mm

N° 11452-12136 (montado - orifício de saída a 25cm do topo)

- R10, Base Acme
- N° 11429 Adaptador (Preto) para Estaca de PVC 55mm Compressão x Acme
- Estaca PVC 3/4"
- N° 9099-036 Tubo Conector PVC Flexível 10mm Comprimento = 91cm (36") Diâm. Externo = 13mm (0,505") Diâm. Interno = 9,4mm (0,355") Bobinas n° 9099 152m (500 pés)
- N° 9774 Adaptador LTO Compressão 10mm x Ranhurado 7mm



Tubo Conector FT4

N° 9752-036 (montado, não acompanha estaca)

- R10T, Base Acme
- N° 9677 Adaptador (Preto) para Estaca de Aço, Rosca Acme
- N° 9099-036 Tubo Conector PVC Flexível 10mm Comprimento = 91cm (36") Diâm. Externo = 13mm (0,505") Diâm. Interno = 9,4mm (0,355") Bobinas n° 9099 152m (500 pés)
- N° 9725-024 Estaca de Aço 8mm - 61cm (24") ou N° 10160 Estaca de Fibra de Vidro 8mm - 61cm (24")
- N° 9774 Adaptador LTO Compressão 10mm x Ranhurado 7mm



Para PVC-10 3/4 e FT4 utilize a Ferramenta Puncionadora n° 9810 ou a Ferramenta Furadora n° 9835-002.



Tubo Conector FT5

N° 9737-048 (montado, não acompanha estaca)

- R10T, Base Acme
- N° 9677 Adaptador (Preto) para Estaca de Aço, Rosca Acme
- N° 9099-048 Tubo Conector PVC Flexível 10mm Comprimento = 122cm (48") Diâm. Externo = 13mm (0,505") Diâm. Interno = 9,4mm (0,355") Bobinas n° 9099 152m (500 pés)
- N° 9725-048 Estaca de Aço 8mm - 122cm (48")
- N° 9740 Engate Rápido LTO Compressão 10mm x Engate Rápido Macho
- N° 9739 Engate Rápido Ranhurado Fêmea 10mm x Ranhurado 10mm



Para FT5 utilize a Ferramenta Puncionadora n° 9776 ou a Ferramenta Furadora n° 9835-001.



Divisores de Jato Nelson R10

Escolha entre o Divisor de Jato Único Vermelho ou Divisor de Jato Duplo Azul dependendo da proximidade da árvore. Basta encaixar no Rotator R10 e proteger os troncos adjacentes pela criação de um pequeno formato de cunha no padrão molhado. Ajuda a manter os troncos das árvores secas e reduz problemas com doenças.



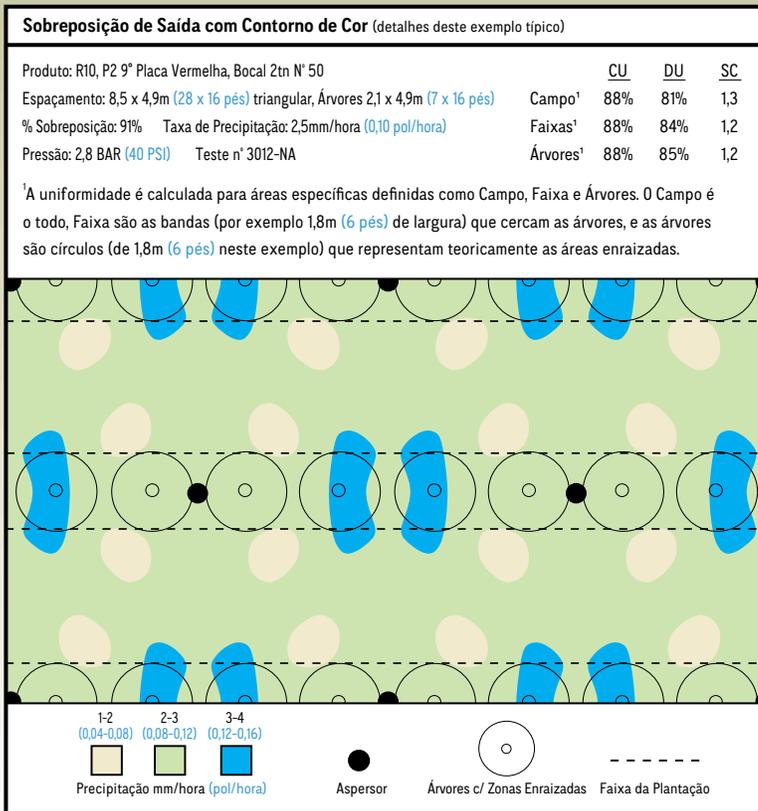
Manômetro Montado com Engate n° 10367 (solicite o manômetro separadamente)



Utilize a Ferramenta de Instalação de Estaca n° 10287 para Estaca de Aço 6,3mm e n° 10288 para Estaca de Aço 8mm



Software de Sobreposição Nelson



Overlap

O Pacote de Software de Sobreposição Nelson (n° 3001) define o tamanho do bocal, pressão, e o melhor espaçamento entre os aspersores para que o sistema de irrigação alcance a maior uniformidade possível. As informações completas para o R10 e R10 Turbo (incluindo raio, altura do jato e a Sobreposição com contornos coloridos com CU, DU, SC e % de sobreposição) são disponibilizadas pela revenda Nelson ou pela fábrica.

Difusor Setorial Ângulo Baixo (Vermelho)



Difusor Setorial Ângulo Alto (Laranja)



Os difusores setoriais se encaixam facilmente e convertem os Rotators R10 e R10 Turbo para uma operação de círculo parcial (200°). As guias de corte são fornecidas com incrementos de 10 ° para aumentar a quantidade de arco irrigado.



GARANTIAS E LIMITES DE RESPONSABILIDADE

Os aspersores Rotator R10 e R10 Turbo da Nelson, Montagens de Tubo Conector, e acessórios têm garantia de um ano a partir da data de compra sobre materiais com defeito de fábrica quando utilizados dentro das especificações de uso para que foram projetados e mediante uso e funcionamento normal. O fabricante não se responsabiliza pela instalação, remoção ou reparo não autorizado de peças defeituosas. A responsabilidade do fabricante sob essa garantia limita-se somente à troca ou reparo de peças defeituosas e o fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos a colheitas ou de outros tipos resultantes de defeitos ou violações da garantia. ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO AS GARANTIAS DE MERCADORIA E CONVENIÊNCIA DE PROPÓSITOS ESPECÍFICOS E DE TODAS AS OUTRAS OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES DO FABRICANTE. Nenhum agente, funcionário ou representante do fabricante tem autoridade para liberar, alterar ou adicionar condições a essa garantia, tampouco criar qualquer garantia aqui não incluída.

Rotator® é uma marca registrada da Nelson Irrigation Corporation. Os produtos neste catálogo podem estar cobertos por um ou mais dos seguintes números de patentes americanas 4,796,811, 5,058,806, 5,297,737, 5,372,307, 5,823,580, 5,875,815, DES312,865, RE33,823 e outras patentes americanas pendentes de aprovação ou correspondentes ou patentes estrangeiras pendentes.

inovação em irrigação™
NELSON

NELSON IRRIGATION CORPORATION

848 Airport Road, Walla Walla, WA 99362-2271, U.S.A.

Tel: 509.525.7660 — Fax: 509.525.7907

info@nelsonirrigation.com — www.nelsonirrigation.com

NELSON IRRIGATION CORPORATION OF AUSTRALIA PTY LTD

35 Sudbury Street, Darra QLD 4074; P.O. Box 530, Sumner QLD 4074

Tel: +61 7 3715 8555 — Fax: +61 7 3715 8666

info@nelsonirrigation.com.au — www.nelsonirrigation.com.au

NELSON IRRIGAÇÃO BRASIL LTDA

Rua Benedita Mano Schincariol, 110. Bairro Santa Cruz. 13.800-443

Mogi Mirim . São Paulo. Brasil

Tel. +55 19 3806.5987

info@nelsonirrigation.com.br — www.nelsonirrigation.com.br